Juin 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
NOTE N'oubliez pas de donner vos dates à Jacques Sirois (828-3002) avant le 15.						1
2 Messe à 9h00. Exécutif des C.C. Friperie à 10h00.	3 Messe au foyer 10h30 Conseil mun. 20h00	4	5 Ordures **GROS REBUS**	6	7	8 **Fête des voisins** Ventes de garage
9 A.D.A.C.E à 9h00 Friperie à 10h00. Ventes de garage	10	11 Société de dév. 19h30	12 Récupération Synd. C.C.	13	14	15
16 Messe à 9h00 **Fête des pères.** **Friperie FERMÉE**	17	18	19 Ordures	20	21	22
23 Messe à 9h00 Friperie 10h00.	24 **St-Jean**	25	26 Récupération	27	28	29
30 Messe à 9h00 Friperie à 10h00	**Confédération**		Ordures			

équiterre

Ferme Au Pied-de-Loup

Avez-vous votre fermier de famille?

Depuis bientôt 4 ans, notre famille produit des légumes, du miel et des œufs dans le plus grand respect de notre environnement.

Légumes disponibles à la ferme ou livrés en paniers*

** certaines conditions s'appliquent*

www.fermeaupieddeloup.com

96, rang 3, St-Georges-de-Windsor,Qc 819-620-4521 et demandez Julie

MARCHÉ PUBLIC

Construction de trois kiosques près de la patinoire pour recevoir des producteurs de chez-nous ou des environs. Ce marché public sera ouvert chaque dimanche lors de la saison estivale. Vous aurez la chance de vous procurez des fruits et des légumes frais.

Venez encourager nos producteurs locaux.

Numéro 5
Juin 2013

Le REFLET de St-Georges

Chevaliers de Colomb..... 2
Société de développement.....3-4
Horaire des messes..... 5
La Fabrique..... 6
S'endimancher..... 7
Municipalité..... 8 à 17
Inondation 18
Caisse populaire 19
Chronique d'embellissement.....20-21
Trucs et astuces 22
Bibliothèque..... 23
Festival d'été et OTJ..... 24-25
Concours Clic ! bébé..... 26-27
Jeux (réponses page 34)..... 28-29
Le babillard 30
Premiers soins 31
Chronique la bonne fourchette 32-33
Récupération 35
Commanditaires..... 36 à 42
Info Reflet 43
Calendrier..... 44

Chevaliers de Colomb
St-Georges de Windsor - conseil 9894

Un beau bonjour de convalescent en ce matin ensoleillé du 15 mai à vous tous, gens de St-Georges. Joyeux anniversaire aux 13 frères-chevaliers nés en juin; un an de plus, finalement, c'est pas beaucoup.

Une pensée pour vous

Je veux souhaiter de prompts rétablissements à tous nos frères malades; bon courage à vous et spécialement aux frères **Gilles Richard** (de même que son épouse Armande)**, Gaétan Brouillard** et **Mme Pinard** (la mère de plusieurs frères-chevaliers de notre Conseil). Finalement, je me souhaite (**Léandre Bérard**) une belle convalescence suite à la pose d'une prothèse de cobalt au genou droit; ça va bien Ça prend habituellement 3-1/2 mois à se replacer, mais c'est garanti à vie sur un même propriétaire. Merci aux gens qui visitent les malades : c'est un réel réconfort.

Activités passées

Bravo aux nouveaux membres de notre Conseil reçus le 11 mai dernier à Danville : messieurs Conrad Perreault, Mario St-Cyr et Michel Bellemare. Chaleureuse bienvenue au sein de notre Conseil 9894.

Merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci, merci !!! bénévoles, donateurs, organisateurs, commanditaires, vendeurs et participants (219) à la dégustation de Vins & fromages du 27 avril dernier. Bonne équipe, bons vins, bons fromages, bonne ambiance. Cette 21è édition aura permis d'amasser environ 5800 $ pour les Œuvres des Chevaliers de St-Georges.

Brunch de la fête des mères : environ 60 personnes ont assisté à ce diner. Merci aux mamans inscrites de même qu'aux bénévoles.

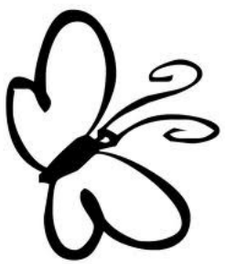
Pensée du mois

« Ce n'est qu'en acceptant les autres que nous pouvons faire tomber nos propres barrières. »

Thème annuel

Chez moi, il y a une place pour toi !
Salutations fraternelles,

JE Léandre Bérard, secrétaire publiciste



« Celui qui est sévère envers lui-même et indulgent envers les autres évite les mécontentements. » - Confucius

LE REFLET REMERCIE TOUS LES BÉNÉVOLES QUI TRAVAILLENT À SA RÉALISATION.

Équipe de coordination
Armande Perreault (prés. & secr.) 828-3255
Germaine Clément (vice-présidente) 828-2516
Hélène Côté.

Pliage : Doris Roy, Marie-Josée Lemieux, Gemma Beaudin, Dorothée Jacques.

Dactylographie et correction : Anne-Marie Fréchette, Jacques Sirois, Lise L. Roy, Armande Perreault.

Abonnement : Le Reflet est distribué gratuitement aux résidents permanents de St-Georges. Les autres peuvent s'y abonner pour un an en envoyant un chèque de 23$ à l'ordre du Journal Le Reflet au :
485 rue Principale, St-Georges de Windsor (Qc) J0A 1J0.

Publicité, info, dons et commandites:
Armande: (819) 828-2716 ou (819) 828-3255
Courriel: directrice@stgeorgesdewindsir.ca

Tombée des textes : Avant le 15 du mois.

Inscription au calendrier : Jacques Sirois : 828-3002

Triage : 475 exemplaires.

Gagnante du montant de 100 $
Tirage réalisé à la Biblio le 22/05/2013
Mme Raymonde Beaudoin
Félicitations et merci de votre participation

MARCHÉ AUX PUCES ET FRIPERIE

Au presbytère de St-Georges

Heures d'ouverture

Dimanche de 10 heures à 16 heures.

Information : Céline 828-2981
Jacques Sirois 828-3002

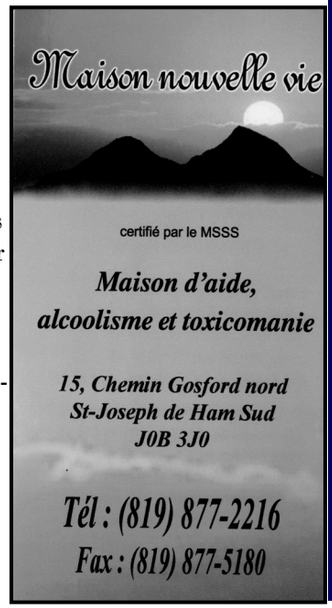
TARIFS MENSUELS

Format 1 page	30,00$
Format ½ page	15,00$
Format 1/3 page	10,00$
Format ¼ page	7,50$

Recyclez SVP :
Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources et à la conservation de notre environnement. Merci !

Si la consommation occupe trop de place dans ta vie, nous avons la solution pour t'aider, une solution pleine d'amour, d'écoute et de compréhension.

N'hésite pas à nous appeler.



BUFFET LISE
Service de Traiteur & Méchoui
Succulente repas servis chauds ou froids
variés et cuisinés maison
Vous servir est un plaisir!
Délicieusement Vôtre
1661, Principale St-Adrien (819) 828-0298
Cell Jocelyn : (819) 357-6750 Cell Lise : (819) 357-0983

LE VERSANT ROUGE
Confitures, gelées et beurres
haut de gamme
576, rang 4 Est,
St-Georges-de-Windsor, Qc
J0A 1J0
Donald Mercier
info@leversantrouge.com
Tél. / Fax : (819) 828-2890

GAÉTAN PINARD
SABLAGE ET INSTALLATION ENR.
Licence RBQ: 8000-3882-53
Vente, sablage et installation de bois franc
Pose de céramique
90, Route 249, St-Georges-de-Windsor (Québec) J0A 1J0
Tél.: (819) 828-0383 Téléc.: (819) 828-0884

COOP METRO plus
Jean Boisvert
Directeur général
Tél. : (819) 879-5427 poste 222
Téléc. : 819-879-4935
jboisvert@coopmetro.ca
511, 1re Avenue
Asbestos (Québec) J1T 3P6

SALLE DES
JOYEUX RETRAITÉS
Réservation – Location
Raymonde Beaudoin : (819) 828-2425
Gertrude Sirois : (819) 828-1523
CAPACITÉ : 30 à 40 personnes

SALLE PAROISSIALE ST-GEORGES
RÉSERVATION
(Réunion, fêtes familiales,
mariage, funérailles, etc..)
Tarif de location :

	sans cuisine	avec cuisine
Petite salle Proulx : (50 à 60 pers.)	30 $	60 $
Salle complète Cormier : (200-250 pers.)	75 $	105 $
Service de bar sur place (gratuit)		

Annie Bérard : (819) 828-0039 ou 828-0533 (message)
Tarification effective à partir du 1er février 2008

POSTES CANADA
CANADA POST
De partout... jusqu'à vous
From Anywere... to anyone
581 rue Principale
St-Georges de Windsor
J0A 1J0
Heures d'ouverture
Lundi : 8h30 à 11h00 et 13h30 à 16h30
Mardi : 8h30 à 11h00 et 13h30 à 16h30
Mercredi : 8h30 à 11h00 et 13h30 à 16h30
Jeudi : 8h30 à 11h00 et 13h30 à 17h00
Vendredi : 8h30 à 11h00 et 13h30 à 16h30
Fermé Samedi et dimanche
Téléphone : 828-3734

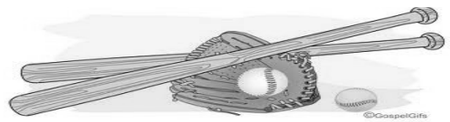
Salon Su-zan
579, Principale
St-Georges de Windsor
QC J0A 1J0
819 828.0533
Vous servir est un plaisir

VILLES ET VILLAGES EN SANTÉ
La Fête des Voisins
Samedi 8 juin 2013

LA FÊTE DE VOISINS
SAMEDI 8 JUIN 2013
AU TERRAIN DE BALLE

14h00 Partie de balle-molle pour les 8-12 ans.
Inscription Louise (819) 828-2797
15h00 Partie de balle-molle amicale.
Équipe du Lac vs Équipe du bas du village.
16h30 Équipe du village vs Équipe des rangs
17h00 Souper hot dog
18h00 Final de la balle molle amicale.
19h30 Film d'animation au gymnase.
21h30 Feux d'artifices

Musique DJ Frank en alternance à compter de 16h00 jusqu'aux petites heures...
Jeux gonflables pour enfants tout l'après-midi



BALLE MOLLE

voici comment le territoire de St-Georges a été divisé.

À vous de communiquer avec le capitaine attitré à votre « territoire. »

Équipe de bas du village : Rang 2 - Rue St-Jacques - Route 249 (dépanneur jusqu'au rang 4).
Capitaine Virginie Chaîné (819) 828-2528

Équipe du village : Route 249 du village jusqu'à la route de l'Église - Rue Marcotte.
Capitaine Isabelle Foucault (819) 828-3639

Équipe du Lac : Le lac - Rang 5-6, Route 249 du rang 4 vers Windsor.
Capitaine : Marie-Pierre Durand-Audy (819) 571-0461

Équipe des rangs : Rang 3-4, route de l'Église - route 249 (de la route de l'Église vers Asbestos)
Capitaine : Louise Therrien (819) 828-2797

Desjardins CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HORIZONS

Municipalité de Saint-Georges-de-Windsor

OFFRE D'EMPLOI SAISONNIER
CHARGÉ DE PROJET SUR LE COMPOSTAGE

La Société de développement de Saint-Georges est à la recherche d'une personne pour faire de la sensibilisation au compostage. Le travail devra s'effectuer durant la période estivale pour sensibiliser la population soit lors des regroupements publics comme le Festival d'été, le Marché public. La personne devra visiter toutes les résidences du village afin d'informer les gens sur le compostage. Une formation complète sur le sujet lui sera offerte.

La personne choisie aura une rémunération de 10 $/h pour un total de 300 heures
L'horaire sera variable afin de rejoindre toute la population.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES REQUISES

- √ Facilité à communiquer avec le public
- √ Facilité d'adaptation
- √ Rigueur et sens des responsabilités.
- √ Organisation d'activités de sensibilisation
- √ Qualités personnelles recherchées: autonomie, efficacité, sens de l'organisation.
- √ Pour plus d'informations, vous pouvez contacter l'agent de développement: Alain Bourgeois au 819-828-2319.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR: 25 juin 2013

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae avant 16h le 17 juin à l'adresse courriel; alinbourgeois@hotmail.com ou par la poste au 485, Principale , St-Georges-de-Windsor, Québec, J0A 1J0 ou par fax au 819-828-0213.

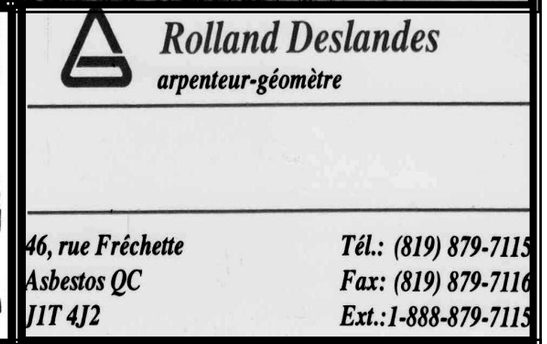
ENVIRONNEMENT
GRANDS PARLEURS, PETITS RECYCLEURS ?

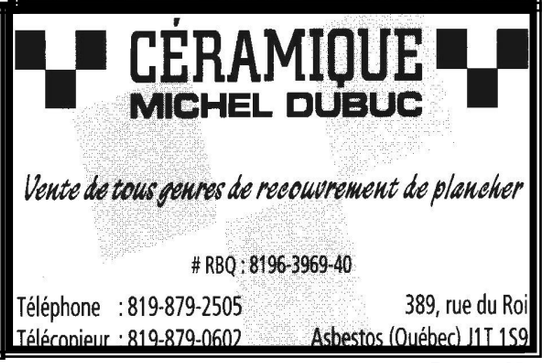
Au Canada, on craint que les sites d'enfouissement ne soient bientôt saturés, et il est de plus en plus difficile de trouver de nouveaux sites. De plus, ces sites d'enfouissement produisent environ 25 % des émissions de méthane au Canada (le méthane est un puissant gaz à effet de serre). Le recyclage peut aider à réduire la quantité de déchets enfouis dans les décharges et à préserver les ressources naturelles.

Mais... On est tout fier de sortir un bac qui déborde. Mission verte accomplie ! Est-il vraiment normal que notre méga-bac vert se remplisse à ce point ? Le suremballage et la surconsommation demeure un problème.

« Ne laissez personne venir à vous et repartir sans être plus heureux. » - Mère Térésa

ALF
ANDRÉ ET LUC FRÉCHETTE INC.
LUC FRÉCHETTE
(819) 828-3639
ACHAT - TRANSPORT DE BOIS
400, rue Principale, St-Georges de Windsor (Québec) J0R 1J0





GARAGE UBALD FRÉCHETTE inc.
571, 1re Avenue, Asbestos (Québec) J1T 4K4
LOCATION DE VOITURES
Remorquage 24 heures
Mécanique générale
Shell

JOUR ET SOIR	819-879-6633
Extérieur ligne sans frais	1-800-879-6607
Ubald résidence	819-828-2398
Ubald cellulaire	819-822-8778
Alexandre cellulaire	819-578-7418
Dominic cellulaire	819-578-1231

GARAGE
JEAN DUSSEAULT ENR.
Débosselage - Peinture
Réparation pour réclamation d'assurance
Pose de pare-brise
Réparation de véhicules récréatifs et camions 10 roues
441, ch. de l'Église
Saint-Georges-de-Windsor
(Québec) J0A 1J0
Jean Dusseault, prop.
Tél. : **819 828-3423**
Téléc. : 819 828-1239

SAURETTE AUTO ÉLECTRIQUE
Luc Saurette propriétaire
Mécanique générale
Pneus Freins Suspension
Tél: 819-828-2479
50 Route 249, St-Georges-de-Windsor QC J0A 1J

J. MARC LAROCHE
Entrepreneur-électricien inc.
Résidentiel - Commercial - Agricole
176, Rang 10
St-Camille' (Québec) J0A 1G0
Corporation des maîtres électriciens du Québec
Tél. : (819) 828-2926 Fax : (819) 828-3338
Pagette : (819) 573-8260

Paroisse Coeur-Immaculé-de-Marie

HORAIRE DES MESSES POUR JUIN 2013

Gilles Gauthier ptre 819-879-2535

2 juin (église)	9h00	Eugène et Paul Chainé/ Rolland et Françoise Chabot Marcel Desloges / son épouse et ses enfants Action de grâces / une paroissienne Fam. Morrissette et Letendre / Jeanne d`Arc Letendre Lampe : Odilon et Yolande Thibault
3 juin (foyer)	10h30	Denis Fréchette / parents et amis Jean-Paul Roulx / parents et amis Yolande Brousseau / parents et amis
9 juin (église)	9h00	A.D.A.C.E.
16 juin (église)	9h00	Gaston Roy (2 ans) / son épouse et les enfants Laurent et Bibiane Pinard / Rolland et Françoise Chabot Laurent Fréchette / ses enfants Jean-Marc Tardif / Jacinthe et JynetTardif Lampe : Yvette Beaudoin
23 juin (église)	9h00	Défunts & vivants Soc. St-Jean-Baptiste / soc. St-Jean-Baptiste St-Georges Bella Richard / la famille St-Joseph / Raymonde Beaudoin Fam. Marcotte et Chainé / Monique Marcotte Lampe : Simone Veilleux.
30 juin (église)	9h00	Germaine Champoux (1 an) / Jean-Claude Champoux parents et amis défunts / Candide Boivin Jean-Paul Roulx (1 an) / son épouse et ses enfants Parents défunts Croteau / Georges-Albert et Louise Lamirande Lampe : Luce Roulx

ÉCHARDES Faire tremper la blessure dans l'eau chaude savonneuse ou salée. Ainsi, la peau ramollit en peu de temps et l'écharde s'enlèvera toute seule. Vous pouvez aussi essayer, à l'aide de la pointe d'une aiguille stérilisée, de mettre un bout de l'écharde à nu en grattant la surface de la peau. Désinfectez bien la blessure après l'extraction.

Paroisse Coeur-Immaculé-de-Marie

Friperie

Nous vous rappelons que notre friperie et marché aux puces sont ouverts tous les dimanches de 10h00 à 16h00. Notez que la **section meubles**-quincaillerie-sport **est ouverte pour l'été**. On peut aussi vous servir sur rendez-vous, en téléphonant à Jacques (828-3002) ou à Céline (828-2856).

27,000 MERCIS, cher(e)s bénévoles !!!

Saviez-vous qu'on 2012, la friperie et le marché aux puces ont rapporté l'impressionnante somme de 27,000 $. La fabrique ne pourrait pas continuer les coûteuses réparations de l'église s'il n'y avait pas cet apport important de revenus. Au départ, cette organisation avait été mise sur pied pour payer les réparations du toit; grâce à l'implication continue de valeureux (euses) bénévoles, nous pourrons continuer notamment avec la réfection de la brique, et éventuellement le renouvellement des fenêtres. Nous voulons REMERCIER ceux et celles qui effectuent des heures comme vendeur sou vendeuses en sacrifiant un dimanche ou deux (quand ce n'est pas plus) par période de trois mois.

Bénévoles à temps plein

Une poignée de bénévoles aguerri(e)s contribuent au bien-être de notre patrimoine religieux en effectuant une multitude de tâches qui sont bien souvent rémunérées dans d'autres communautés. C'est toujours délicat de nommer des gens car il y a toujours la possibilité d'en oublier, mais je prends quand même le risque de le faire :

- ◊ Déblaiement des perrons et ménage l'église : Rolland et Fançoise Chabot.
- ◊ Préparation pour les offices religieux (bedeau) : Jean-Paul et Madeleine Lamirande.
- ◊ Entretien des plates-bandes fleuries : Françoise Grenier.
- ◊ Métiers à tisser : Monique Marcotte (instigatrice) et France Lussier.
- ◊ Triage et étiquetage de la friperie : Raymonde Beaudoin et Ginette Boissé.
- ◊ Triage et prix au marché aux puces : Madeleine Lamirande et Françoise Grenier.
- ◊ Réparations diverses : Richard Pellerin.
- ◊ Entretien des terrains et pelouses : Marc Dolbec.
- ◊ Disponibilité sept jours par semaine pour à peu près tout : Céline Luneau.
- ◊ Responsabilité pastorale de notre communauté : Solange Letendre.
- ◊ Collaboration occasionnelle mais constante : Chevaliers de Colomb.
- ◊ Support financier plus qu'apprécié : Municipalité de St-Georges-de-Windsor.

Il n'y a pas assez de lettres dans les mots ***merci***, ***reconnaissance***, ***appréciation***, pour vous témoigner à tous ***l'importance*** du rôle que vous jouez dans notre communauté. Je n'ai pas remercié tout le monde, car ça m'aurait pris deux pages. Même si je ne vous ai pas nommé personnellement, sachez que votre ***participation*** est toute aussi importante, car c'est seulement ***ensemble*** que nous pouvons former une équipe à toute épreuve. ***MERCI !!!***

PENSÉE PRINTANIÈRE

« Que le bourgeon de votre sourire s'épanouisse pour fleurir les regards de votre entourage! »

Jacques Sirois, prés

Unimat
Sébastien Guay
Gérant de quincaillerie
Tél. : 819 828-2020
Téléc. : 819 828-3586
La Coop Pré-Vert
494, St-Jean
Wotton (Québec) J0A 1N0
s.guay@prevert.coop
www.coopprevert.com

LETTRAGE duPRO GRAF
vitrines
véhicules
bannières
enseignes
autocollants
création de logos publicitaires
impressions numériques grands formats
François Duguay
819-437-2670

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
Une approche humaine depuis 1974
François Fouquet
Directeur général
819 348-3765
Ligne directe
ffouquet@coopfuneraire.com
819 565-7138
Télécopieur
coopfuneraireestrie.com
Site internet
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke QC J1E 1H1
URGENCE DÉCÈS : 819 565-7646

Plomberie Chauffage
Eric Bernier inc.
- Plomberie, chauffage
- Plancher radiant
- Gaz naturel / propane
- Urgence 24 heures
819-578-5091
199 route 249, St-Georges de Windsor (Qc)
CMMTQ
RBQ 5603-2691-01

La Corporation de protection et de survie du Lac St-Georges-de-Windsor
« La qualité de l'eau et de l'environnement du lac nous tient à cœur. »

99.3 FM
CJAN
ESTRIE - BOIS-FRANCS
www.fm993.ca (819) 879-0993

CORBEIL ET DROUIN
NOTAIRES SENC
CONSEILLERS JURIDIQUES
JURIS CONSEIL
Pierre Corbeil et Michel Drouin
UNE RELATION DE CONFIANCE
ASBESTOS
Bureau principal
601,Simoneau, Asbestos J1T 4G7
Tél : (819) 879-7161
Télécopieur : (819) 879-6331
corbeiletdrouin@jurisconseil.com
WOTTON
Centre de service
646 St-Jean Wotton J0A 1N0
Tél : (819) 828-2853
Télécopieur : (819) 879-6331
corbeiletdrouin@jurisconseil.com

Garderie Écologique
Les Petits Pouces Verts
Permis de 51 Places
Pour enfants de 0 à 5 ans et de 5 à 12 ans
134 rue Marcotte
Programme de prématernel pour les 4-5 ans
St-Georges-de-Windsor
Audrey Laporte
J0A 1J0
819-828-0003

SERVICES

Bureau municipal

Heures d'ouverture
9h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00
Lundi, mardi et jeudi
485, Principale, Saint-Georges-de-Windsor
☎ 819-828-2716 🖷 819-828-0213
directrice@stgeorgesdewindsor.ca

Inspecteur municipal

L'inspecteur municipal, Luc Lefrançois, est présent au bureau de la municipalité le mardi de 9h à 12h et de 13h à 16h.
En saison estivale, il est aussi présent le lundi, de 13h à 16h.
Pour un rendez-vous : 819-828-2716.

SERVICE DE PRÊT

Les Chevalies de Colomb de St-Georges offrent un service de prêt de béquilles et de chaises roulantes pour enfants ou adultes, cannes, marchettes et chaise d'aisance.
Service offert à tous les résidents de la municipalité.
Dépôt remboursable de 10$ ou 20$ selon le prêt.
Contactez Céline ou René : 828-2856

Société de développement

PRÉSIDENT : Donald Mercier
Téléphone : 819-828-2890

AGENT DÉVELOPPEMENT :
Alain Bourgeois
Téléphone : 819-828-2319

SÛRETÉ DU QUÉBEC

Poste MRC des Sources
600, Gosselin, Wotton (Québec)
URGENCE : 310-4141
Information : 819-828-1313
Télécopieur :
819-828-1441

Chiens
Tél: 819-828-2716

La licence de chien est **obligatoire** et disponible au bureau municipal.

20 $ chien stérilisé
25 $ chien non-stérilisé

Photocopies et fax

Dépanneur Au P'tit Marché
427 chemin Brouillard
St-Georges de Windsor
Tél : 819-828-9898

Transport Collectif
MRC des Sources

Un service à votre porte !

Service offert par Transbestos

819 879-7107 DISPONIBLE DU LUNDI AU VENDREDI

S'ENDIMANCHER

Voici un texte de l'abbé Robert Lebel, évêque de Valleyfield, paru au mois de mai l996.

Au cours d'une rencontre avec des jeunes, un garçon de 11 ans me pose cette question : « *Y a-t-il encore dans les églises les petites boites où on va s'excuser?* » Ce garçon intelligent a trouvé par lui-même une expression savoureuse pour désigner le confessionnal. Le mot confessionnal est à cent lieues de son vocabulaire, comme la chose qu'il désigne est étrangère à son expérience de vie.

Il en va de même pour beaucoup d'expressions de notre patrimoine religieux. Même ceux qui les emploient encore abondamment sous forme de sacres et de jurons, souvent, ne savent plus très bien à quoi ces mots se réfèrent. Un enfant à qui on faisait visiter une église se montrait étonné qu'on ait donné des noms de « sacres » à tout ce qu'on lui faisait voir.

Le dimanche est devenu pour plusieurs un jour comme les autres, sans messe dominicale, avec les commerces ouverts et toutes les courses pour diverses activités. Bien des jeunes n'ont pas connu autre chose. Demandez-leur de s'endimancher : ils ne savent pas ce que cela signifie puisqu'il n'y a plus de dimanches.

Pourtant, c'est si bon de mettre ses habits de fête et d'endimancher surtout son cœur pour se dire que ce jour n'est pas comme les autres, qu'il est une halte dans la succession monotone des semaines pour penser à soi, à sa famille, à l'amitié et au sens de sa vie.

Nous sommes en train de perdre une bonne partie de notre patrimoine culturel religieux avec ses pratiques et ses coutumes. Des jeunes nous le reprochent quand ils en font par eux-mêmes la redécouverte.

L'univers religieux a beaucoup marqué notre patrimoine culturel, les arts, la littérature, le langage. La méconnaissance du patrimoine religieux est un obstacle à la compréhension même du langage profane tout pénétré de la référence religieuse. Cette méconnaissance constitue un fossé culturel entre les générations.

Mais cette ignorance est le signe d'une autre réalité plus grave encore. Est-ce que la foi peut se maintenir sans des pratiques et un environnement culturel? Nous sommes placés face à une immense tâche de réévangilsation.

« Lorsque nous avons le courage de faire entendre notre voix, de briser le silence, nous incitons les « modérés » de notre société à parler à leur tour et à faire connaître leur avis. »

AVIS À LA POPULATION

COLLECTE DE DÉCHETS VOLUMINEUX

Une collecte de déchets volumineux se tiendra sur tout le territoire de la municipalité de St-Georges-de-Windsor :

le mercredi 5 juin 2013

Cette collecte se fera la même journée que celle à laquelle votre bac est habituellement ramassé etc, sur tout le territoire de la municipalité. que la collecte des ordures .

Il est important que vos déchets soient déposés au chemin la veille, le plus près possible de la rue et disposés au sol et non dans une remorque. Les objets devront être empilés de façon ordonnée ou liés en paquet pour éviter leur éparpillement et faciliter leur enlèvement.

Ne seront pas ramassés: carcasses d'automobile, batteries de véhicules, pneus, matières dangereuses (peinture, solvant, huile, bouteille de propane, etc.) tout équipement contenant un gaz à l'intérieur (réfrigérateur, air climatisée, etc.)

Pour informations: Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux au 819-879-0010
ou à la municipalité de St-Georges au 819-828-2716

André Bellavance
Député de Richmond-Arthabaska
Leader parlementaire
du Bloc Québécois

32, Notre-Dame Est
Victoriaville (Québec) G6P 3Z5
Tél. : 819 751-1375
Téléc. : 819 751-5517

599, boul. Simoneau
Asbestos (Québec) J1T 4G7
Tél. : 819 879-6161
Téléc. : 819 879-1166

Sans frais : 1 877 751-1375

bellaa1@parl.qc.ca • www.andrebellavance.qc.ca

« Dans la guerre sans merci que se livrent vérité et mensonge, le mensonge gagne la première bataille, et la vérité la dernière. »

St-Georges

Fromagerie Proulx (1985) inc.
430, principale, St-Georges-de-Windsor, Qc
J0A 1J0 // T. 819.828.2223

HORAIRE

	P'tit lait	Sans sel	Grain	Heures d'affaires
lun-ven	16h30 & 17h30	18h00	18h30	10h00-22h00
sam	14h45 & 15h45	16h15	16h30	10h00-20h00
dim	10h45 & 11h45	12h15	12h30	10h00-18h00

Fromage frais 7 jours sur 7.
Meule disponible dès l'ouverture le lendemain.
Valide en tout temps, fériés inclus.

Service le plus complet en région !
fabriqué à Victo depuis 30 ans
Pompco
DEGRANDPRÉ
Puits artésiens
Puits ▾ Pompes ▾ Traitement d'eau

Victoriaville
819 740-9110
Drummondville
819 472-3286

PERMIS DE BRÛLAGE

SEUL LE BRÛLAGE DE BRANCHES

ET DE FEUILLES EST PERMIS.

Du 1er avril au 15 novembre de chaque année, le permis de brûlage est **OBLIGATOIRE** et **GRATUIT**. Il n'est pas obligatoire pour la saison hivernale soit du 15 novembre au 1er avril.

Un permis saisonnier peut-être demandé pour les feux de camp à condition d'être bien organisé (*utilisation d'un contenant, avoir sur place le matériel approprié, pour intervenir promptement.*).

Vous devez demander votre permis **au bureau de la municipalité aux heures d'ouverture** du bureau : lundi, mardi et jeudi de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00

Les feux d'herbe, de matériaux de construction, de plastique, emballage de plastique, tel que le plastique de balle ronde, les pneus, et autres sont strictement interdits.

Coiffeuse d'expérience

Andrée Durocher
819.342.2068
Asbestos

Styliste – Technicienne en coloration

Une équipe renouvelée et dynamique vous accueille avec tout leur professionnalisme et leur expérience

CENTRE DENTAIRE
FRANÇOIS LAFLAMME
CHIRURGIEN-DENTISTE

Bienvenue aux nouveaux patients

Dr François Laflamme
Dre Émilie Jutras
Jonathan Belisle denturologiste

59A, St-Georges
Windsor
819 845-4945

ENTRETIEN MÉNAGER À DOMICILE

Grand ménage
Ménage régulier

Diane 819-845-3610

Propre dans les moindres recoins.

LES CONSTRUCTIONS VIZAVI

ETIENNE TURBIDE, propriétaire
Charpente | Finition de bois int./ext. | Toiture de tôle
constructionsvizavi.com | 819-993-9959
etienne@constructionsvizavi.com

No RBQ: 5640-9527-01

FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL

Le bureau municipal sera fermé le lundi **24 juin 2013** pour le congé de la fête nationale du Québec et le lundi **1 juillet 2013** pour le congé de la fête de la confédération. Veuillez prendre note que la séance régulière du conseil aura lieu le **mardi 2 juillet 2013 à 20h00.**

Le bureau municipal sera fermé du 22 juillet 2013 au 5 août 2013 pour vacances annuelles des employés.

SERVICE D'INSPECTION

Selon votre projet, vous pouvez avoir besoin d'un permis de construction, de rénovation, d'un permis de lotissement ou d'un certificat d'autorisation pour réaliser ces travaux. L'inspecteur en bâtiment et environnement, Luc Lefrançois vous renseignera sur les normes techniques et de sécurité applicables à votre projet et sur la façon de respecter ces normes en tenant compte de vos besoins.

A noter que l'inspecteur en bâtiment, M. Luc Lefrançois, sera en vacances à partir du 17 juillet 2013 jusqu'au 12 août 2013. Si vous avez des projets de construction à réaliser tels que transformer, rénover, démolir, agrandir votre résidence ou votre garage, installer une piscine, un clôture, réparer ou construire un patio ou une galerie, bâtir une remise, faire une installation septique, un puits, une coupe de bois, durant les vacances de la construction, vous devez demander votre permis dès maintenant. Je vous conseille donc de prendre rendez-vous ou simplement d'appeler pour vérifier la conformité de vos futurs travaux.

Pour nous joindre : 819-828-2716, le lundi, mardi et jeudi pour prendre rendez-vous.

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2012

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ, par la soussignée Armande Perreault, directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité de Saint-Georges-de-Windsor que lors de la prochaine séance du conseil qui sera tenue le lundi 3 juin 2013, il sera procédé au dépôt du rapport du vérificateur pour l'année terminée le 31 décembre 2012.
DONNÉ à Saint-Georges-de-Windsor, ce 25e jour du mois de mai 2013.

Armande Perreault
Directrice générale et secrétaire-trésorière

SÉANCE DU CONSEIL

Assemblée du 6 mai 2013.
Par Armande Perreault

PARTICIPATION FINANCIÈRE

- √ Harmonie d'Asbestos (concert): 50 $
- √ Fête des voisins (8 juin 2013) : 250 $
- √ Omnium de golf Sûreté du Québec: 100 $

POUSSIÈRE DE PIERRE: Suite aux demandes de soumissions, le contrat a été donné à Sintra Estrie au coût de 11.10 $/TM.

ASPHALTE: attendu que nous ne pourrons pas procéder à l'asphaltage du chemin Connolly à l'été 2013, le conseil a décidé de faire une couche d'usure sur une partie du rang 2.

SOUMISSIONS DÉNEIGEMENT DES STATIONNEMENTS: un appel d'offres sera publié dans le journal Le Reflet pour le déneigement des stationnements de l'école, du chalet des loisirs , du chemin Roy et de la virée de la rue Marcotte.

TRAVAUX DE VOIRIE: changement de 4 ponceaux dans le rang 5, deux ponceaux dans le rang 3, creusage de fossé dans la route Proulx et rang 2.

ENTRETIEN DU TERRAIN DE SOCCER: suite à la demande de soumissions, M. Yvan Richer fera l'entretien du terrain de soccer pour l'année 2013 au montant de 1 800 $.

RÉPARATIONS TERRAIN DES LOISIRS recouvrement du salage et installation de pieux vistech à l'estrade du terrain de balle. Finition du gazébo au parc le petit poucet et achat par le comité sport et loisir de buts de soccer conformes pour les adultes.

CAMION CHEVROLET 2003: le conseil a vendu le camion chevrolet pour un montant de 1605 $.

KIOSQUES MARCHÉ PUBLIC: le conseil a autorisé l'installation des trois kiosques du marché public près de la patinoire en bordure de la rue Principale.

SÉCURITÉ INCENDIE: attendu que M. Christopher Grey, directeur du service incendie de St-Claude, prend une année sabbatique, M. Jean Labrecque le remplacera sur le comité de suivi du schéma de couverture de risques de la MRC des Sources pour la municipalité de St-Georges.

COMPTES DU MOIS

DAS:	2 144.66 $
Salaires:	5 632.00 $
Salaires élus:	5 243.83 $
Loyer salle et école:	570.40 $
Éclairage;	368.61 $
Téléphone:	184.58 $
Déneigement:	20 437.33 $
Matières résiduelles	4 243.75 $
Analyses d'eau:	185.11 $
Balayage de rues:	3 771.18 $
Site d'enfouissement	1 280.81 $
Croix-Rouge:	150.00 $
Service juridique:	1 206.67 $
Service incendies Wotton:	29 221.30 $
Extincteurs:	367.58 $
Cour municipale:	459.90 $
Achat de remorque:	250.00 $

RÉCUPÉRATION

Peinture, contenants de peinture vides et contenants d'huile à moteur

Déposez-les dans le bac noir situé à l'extérieur du bureau municipal près du gros bac de métal bleu. Il est strictement défendu de déposer des contenants à l'extérieur du bac.

Lampes fluo-compact, cartouches d'imprimante , téléphones cellulaires et piles usées:

Vous pouvez déposer ces articles dans les boîtes situées dans l'entrée intérieure du bureau municipal. Les ampoules ordinaires à filaments et les tubes fluorescents de 4 et 8 pieds ne sont pas acceptés. Les batteries d'auto ou de tracteur à pelouse ne sont pas acceptées (voir chez Canadian Tire). Les rubans de dactylo ne sont pas acceptés.

Attaches à pain, timbres, bouchons de plastiques, bouchons de liège et goupils de cannettes

Vous pouvez déposer ces articles dans l'entrée intérieure du bureau municipal. Ces objets sont récupérés pour les jeunes de l'école primaire et l'OTJ.

PNEUS USÉS

Plutôt que de jeter vos vieux pneus dans les fossés le long des routes, vous pouvez les apporter au Garage Saurette Auto, au 50 route 249, aux heures d'ouverture du garage. Seuls les pneus d'automobiles et de camionnettes sont acceptés

Récupération de matériel informatique et électronique.

Les ordinateurs usagés portables ou de bureau, dispositifs d'affichage, (téléviseur, moniteur d'ordinateur), imprimantes, photocopieurs, télécopieurs et appareils multifonctions de bureau, périphériques d'ordinateur (souris, clavier, câble, connecteur, chargeur, télécommande), téléphones conventionnels et répondeurs téléphonique, appareils cellulaires et téléviseurs sont maintenant récupérés directement à la municipalité.

Vous devez prendre rendez-vous au 819-828-25716, le lundi mardi ou jeudi.
Vous ne devez en aucun temps laisser du matériel en dehors du bac de récupération.

MATIÈRES RÉSIDUELLES

BAC ROULANT OBLIGATOIRE

Déchets : bac noir Récupération : bac vert
Régie sanitaire inter-municipale des Hameaux.
Téléphone : 819-879-0010 ou municipalité: 819-828-2716
Cueillette le mercredi en alternance.
Placer les roues des bacs face à la résidence.

¨ *SACS DE PLASTIQUE* ¨

La seule façon de recycler vos sacs de plastique c'est en les regroupant dans un seul sac attaché avec un nœud. Il est défendu de déposer des sacs de plastique libres dans le bac vert.

Réponses

Nº 11

8	5	7	3	9	6	4	2	1
6	2	4	8	1	7	5	3	9
9	1	3	5	4	2	6	8	7
5	3	1	4	2	9	7	6	8
4	6	9	1	7	8	2	5	3
7	8	2	6	5	3	9	1	4
2	7	6	9	3	1	8	4	5
3	4	8	7	6	5	1	9	2
1	9	5	2	8	4	3	7	6

1 C
2 N
3 V
4 Y
5 C
6 F
7 O
8 I
9 A

Réponse: V A C C I N

Sudoku 103

8	2	3	9	4	5	7	6	1
4	9	7	8	6	1	3	5	2
5	1	6	3	2	7	9	8	4
7	8	4	2	1	3	6	9	5
1	3	9	5	7	6	2	4	8
6	5	2	4	8	9	1	3	7
3	7	8	1	9	4	5	2	6
9	4	1	6	5	2	8	7	3
2	6	5	7	3	8	4	1	9

Sudoku 160

7	8	3	9	1	5	6	2	4
4	6	5	2	7	8	3	1	9
2	9	1	4	6	3	8	5	7
9	2	7	6	3	1	5	4	8
5	3	8	7	9	4	2	6	1
6	1	4	5	8	2	7	9	3
8	5	2	1	4	7	9	3	6
3	4	9	8	2	6	1	7	5
1	7	6	3	5	9	4	8	2

V	O	L	L	E	Y	I	S	O	R
E	H	K	H	Y	K	G	Q	V	G
D	H	A	N	D	B	A	L	L	D
O	A	Z	R	U	G	B	Y	Y	S
Q	X	C	P	H	O	O	G	L	T
E	E	B	A	S	K	E	T	S	P
X	O	V	O	H	B	Q	N	Q	Q
F	O	O	T	B	A	L	L	L	P

CHARADE

Suis - ce : Suisse

DEVINETTE DE LA PAGE 14

La lettre N.

CONNAIS-TU TON FRANÇAIS ?

1- Flottage
2- Moussues
3- L'oppression
4- Proéminence

VRAIS OU FAUX

1. VRAI
2. VRAI
3. VRAI
4. FAUX
5. VRAI

Centre de santé et de services sociaux des Sources

Le comité des usagers et résidents vous invite cordialement à son assemblée générale annuelle

Le mardi 11 juin prochain à 17h

Un goûter sera servi. Afin de faciliter l'organisation de la rencontre, vous devez **aviser de votre présence** au 819-879-7158 # 324, au plus tard le vendredi 7 juin.
Merci !

Un 5 à 7 convivial…

Bienvenue à tous !

Le mandat des membres du comité vient à échéance cette année. Il s'agit d'un mandat d'une durée de trois ans qui est renouvelable. **Si vous avez de l'intérêt à y siéger**, prière de remplir le bulletin de mise en candidature et nous le retourner avant le 31 mai.

Procurez-vous le bulletin au bureau d'admission de l'hébergement.

Un ***Usager*** c'est : une personne à qui sont fournis des services de santé ou des services sociaux par l'établissement ou par une ressource intermédiaire rattachée à l'établissement et dont le dossier est actif; le terme usager comprend aussi son représentant légal. Un *résident* est un usager de l'hébergement.

Tableau d'honneur municipal

Les membres du conseil tiennent à souligner l'implication de certains citoyens au sein de leur municipalité.

◊ Une mention spéciale pour le bon travail des Chevaliers de Colomb de St-Georges et des nombreux bénévoles qui ont organisé la dégustation Vins et Fromage du 27 avril dernier. Les recettes de cette activité permettront de faire quelques réparations à notre belle église.

◊ Un gros MERCI à toute l'équipe de bénévoles du Comité d'embellissement pour l'organisation et la distribution d'arbres et échange de vivaces du vendredi 17 mai dernier.

Marc Ladouceur, Gilles Sirois, Marie-Josée Lemieux, Johanne Côté,
Anne et Serge Harnois et Gertrude Sirois.

Par Armande Perreault, directrice générale et secrétaire-trésorière..

TOURNÉE DES VENTES DE GARAGE

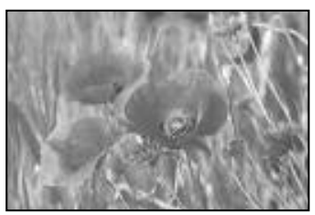
Le permis est gratuit pour la tournée des ventes de garage du 8 et 9 juin 2013. Vous devez être inscrit **avant le jeudi 6 juin à 11h 00** au bureau de la municipalité. L'affichage du permis est obligatoire et il ne doit pas y avoir d'empiètement sur la voie publique.

La vente est d'une durée de deux jours seulement. Vous pouvez installer une affiche d'au moins un mètre carré et celle-ci doit être enlevée dans les 24 heures suivant l'activité. En cas de pluie la première ou la deuxième journée, le permis peut être renouvelé sans frais pour une journée additionnelle.

Pour les personnes intéressées à faire la tournée des ventes de garage, une liste sera disponible chez les marchands suivants : *Au P'tit Marché et à la Fromagerie Proulx.*

Prendre note que l*a Friperie du presbytère St-Georges sera fermée le samedi 8 juin mais ouverte le dimanche 9 juin 2013.*

Bonnes ventes et bons achats à tous.



« N'oublie jamais que tu n'as pas seulement le droit d'être une personne, tu as le devoir de l'être. Si tu ne commences pas par là, tu seras dans l'incapacité de contribuer utilement à ta vie. »

La synthèse de la vitamine D au soleil est moins efficace à mesure qu'on vieillit...

LE SAVIEZ-VOUS ?
La vitamine D est fabriquée par la peau lorsque celle-ci est exposée au soleil. Une exposition quotidienne au soleil (environ trente minutes) est nécessaire pour couvrir les besoins journaliers du corps humain en vitamine D. Pour éviter une carence provoquée par une exposition insuffisante au soleil, il faut nécessairement consommer les aliments qui contiennent cette vitamine

Ainsi, les personnes de 65 ans et plus synthétisent quatre fois moins de vitamine D au soleil, et encore moins si elles utilisent une crème avec écran solaire.

DANS QUOI TROUVE-T-ON LA VITAMINE D ? La vitamine D n'est pas tellement répandue dans la nature. Il existe seulement quelques *aliments riches en vitamine D* avec à leur tête la fameuse huile de foie de morue. On retrouve également *la vitamine D dans les poissons* comme l'anguille, le hareng, le saumon ou le thon rouge en tête de liste. La vitamine D dans les aliments d'origine animale est également présente dans les œufs, le foie de certains animaux comme le bœuf et le veau. On en trouve aussi dans le lait, les céréales, les champignons et les levures.
Rôle de la vitamine D.

La vitamine D intervient surtout à deux niveaux : dans la formation osseuse et dans la consolidation des dents. En effet cette vitamine est essentielle à l'absorption du calcium apporté par l'alimentation. La vitamine D permet au calcium de traverser la paroi de l'intestin lors de la digestion pour ensuite être utilisé par le corps humain pour former les os ou les dents. On comprend donc facilement que la carence en vitamine D est à l'origine de problème de croissance et provoque la maladie appelée le rachitisme. Cette maladie était courante au XXIXe siècle chez les enfants dans les zones peu ensoleillées et se caractérisait par des os mous, une déformation du squelette et aussi des troubles de la dentition. On l'appelait à l'époque la « maladie anglaise » à cause de sa fréquence dans ce pays connu pour son temps pluvieux.

PROBLÈMES LIÉS À LA SURCONSOMMATION DE VITAMINE D
Si la carence en vitamine D a des conséquences désastreuses sur la croissance des enfants, l'excès de vitamine D (ou hypervitaminose) provoqué par une consommation abusive des cocktails poly vitaminiques peut avoir des conséquences tout aussi néfastes comme une calcification des tissus normalement mous. Elle engendre des calculs rénaux ou un durcissement des artères du cœur, mais aussi de la fatigue, une perte d'appétit, des nausées et même de la dépression mentale. Il ne faut pas oublier qu'une exposition régulière au soleil et la consommation d'***aliments riches en vitamine D*** suffisent à couvrir les besoins du corps concernant cette vitamine essentielle.

PLAT CUISINÉ AU THON ET NOUILLES

Portions : 4 Temps de préparation : 15 minutes

- 2 tasses (500 ml) pâtes rotini ou macaroni
- 1 boîte (10 oz/284 ml) crème de champignon ou crème de poulet la moitié du gras.
- ½ tasses (125 ml) lait.
- ½ c. à thé (2 ml) feuilles de thym séchées.
- ⅛ c. à thé (0.5 ml) poivre
- 1 boîte (170 g) de thon blanc émietté, égoutté
- 2 tasses (500 ml) fleurettes de brocoli, cuit. (ou brocoli haché surgelé, dégelé).
- ¼ tasses (50 ml) parmesan râpé.
- 2 c. à table (30 ml) chapelure fine de pain.
- 1 c. à table (15 ml) beurre ou margarine, fondu.

1. Cuire les pâtes selon le mode d'emploi du paquet. Égoutter.
2. Mélanger ensemble la soupe, le lait et les assaisonnements. Incorporer les pâtes, le thon et le brocoli. Verser dans un plat à four graissé de 6 tasses (1.5 L).
3. Mélanger ensemble le fromage, la chapelure et le beurre; saupoudrer sur le dessus. Cuire à 375 °F (190 °C) de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que la préparation soit bouillonnante.

Source de fibres - Excellente source de protéines
Bonne source de vitamine A, C et D
Bonne source de calcium Bonne source de fer
Source de oméga-3

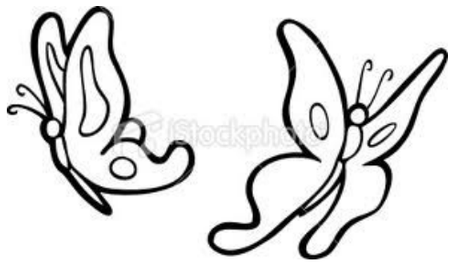
CORNET SUCRÉ À LA CRÈME

Pour 48 cornets miniatures.

- 1 canne de lait Eagle Brand.
- 2 tasses cassonade.
- ½ tasse margarine ou beurre.
- ⅓ tasse sirop maïs.
- Guimauve miniature.

1. Mélanger tous les ingrédients et mettre 8 minutes au four micro-ondes à la puissance maximale.
2. Brasser à la mi-cuisson, c'est-à-dire à 4 minutes.
3. Remplir les cornets miniature qui auront chacun une guimauve dans le fond.

Pour faire tenir les cornets, les placer dans un crête d'œuf vide.



VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

Les coûts reliés à la construction d'une installation septique sont importants. Utilisée et entretenue intelligemment la durée de vie de l'installation peut être grandement prolongée. De même, en négliger l'entretien de routine en réduit considérablement l'efficacité et la longévité.
Sur le territoire de la Municipalité de St-Georges-de-Windsor la majorité des résidences sont desservies par ces systèmes autonomes d'épuration des eaux.

Nous tenons à vous rappeler qu'au Québec le Règlement sur l'évacuation des eaux usées des résidences isolées (Q,2-r.22) stipule que toutes les fosses septiques doivent être vidangées périodiquement selon le type et l'usage des résidences auxquelles elles sont rattachées.
Ainsi, les propriétaires des résidences permanentes doivent faire la vidange de ces fosses régulièrement aux deux ans. Pour les résidences saisonnières cette opération doit s'effectuer au moins une fois aux quatre ans.

Une exception à la règle, la fosse à vidange périodique parfois appelée fosse de rétention qui elle doit être vidangée au besoin et ou moins une fois par année.

Comme le suivi de la conformité et de l'entretien des installations septiques est du devoir des Municipalités, depuis quelques années déjà, nous demandons à nos citoyens de nous faire parvenir une copie du reçu de vidange, celui-ci étant incorporé au dossier de propriété.

VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES AU LAC ST-GEORGES

Au Lac St-Georges, la problématique du suivi des vidanges de fosses septiques est prise encore plus au sérieux et obligatoirement (*puisque la majorité des résidences sont pourvues de fosse de rétention*) tous les propriétaires de résidences autour du lac doivent fournir une copie de leur reçu pour la vidange printanière à la municipalité. Une compilation sera faite suite à la réception de ces reçus et des inspections seront programmées pour la visite des propriétés pour lesquelles nous n'aurons pas eu d'information.

Nous vous remercions de prendre en considération cette exigence qui finalement est pour le bien être commun.

ABRIS TEMPORAIRES

Veuillez prendre note que les abris temporaires d'hiver sont permis du 15 octobre au 1er mai seulement.

ÉLU MUNICIPAL, POURQUOI PAS VOUS !

Êtes-vous éligible?
Avant de poursuivre votre réflexion, vous devez d'abord savoir si vous remplissez les conditions pour vous présenter à un poste de membre du conseil. C'est ce qu'on appelle l'éligibilité.

La LERM prévoit qu'est éligible à un poste de membre du conseil toute personne qui a le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la municipalité et qui réside de façon continue ou non sur le territoire de la municipalité depuis au moins douze mois le1er septembre de l'année de l'élection.

Pour avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale, vous devez être un électeur de la municipalité le 1er septembre de l'année de l'élection, c'est-à-dire :

- être une personne majeure le jour fixé pour le scrutin ;
- détenir la citoyenneté canadienne et ne pas être sous curatelle le 1er septembre de l'année d'élection ; • ne pas avoir été reconnu coupable d'une manœuvre électorale frauduleuse depuis cinq ans à compter du jour du jugement ;
- être domicilié sur le territoire de la municipalité, et depuis au moins six mois, au Québec ou être, depuis douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité.

Qu'est-ce qu'une municipalité et quel est le rôle d'un élu?

Vous savez maintenant que vous pouvez soumettre votre candidature, mais vous vous interrogez sur le rôle de l'élu municipal et l'environnement dans lequel il travaille? Plus de 1 100 conseils municipaux sont répartis sur l'ensemble du territoire québécois. Les municipalités locales qu'ils représentent sont de tailles et de niveau d'urbanisation très variables. Une grande majorité d'entre elles sont rurales et comptent peu d'habitants.

Les municipalités locales disposent des pouvoirs qui leur sont conférés par les lois du Québec. Elles ne peuvent outrepasser ces pouvoirs, ni les déléguer à d'autres instances, sauf si la loi le leur permet expressément. Les élus peuvent gérer leur municipalité que dans le respect des règles clairement définies dans les lois.

Les compétences et les pouvoirs des conseils municipaux :

Aménagement et urbanisme, développement économique, réseau routier, assainissement des eaux, récupération, matières résiduelles, cour municipale, services incendies, service de police, déneigement des routes, promotion et accueil, élections, assemblées publiques, loisirs et culture, voirie, délivrance de permis, etc…

SAVAIS-TU QUE

Une brûlure thermique (causé par le soleil) continu à cuire pendant 72 heures en-dessous de la peau ? C'est pourquoi les cloques d'eau surviennent tard après l'exposition au soleil.

Les cloques d'eau, et non cloches d'eau, ne doivent pas être crevé car la peau de la cloque protège de l'infection et le liquide à l'intérieur aide aussi à la guérison de celle-ci. Ce n'est pas tout… Une autre raison pourquoi il ne faut pas percer les cloques d'eau c'est pour éviter l'hypothermie, car la peau protège la température du corps, elle empêche la perte de chaleur.

Le soleil n'est pas la seule source de brûlure : les flammes, le métal brûlant (four, casserole…), les braises (barbecue, cheminée…), les liquides, la vapeur, sont bien connus pour être à l'origine de brûlures parfois très sévères. Quoi faire ? Arroser immédiatement la brûlure à l'eau froide pendant 10 à 30 minutes. Si cela 'est pas possible, couvrir la brûlure d'une serviette ou d'un drap propre imbibé d'eau froide. Si c'est une brûlure d'une grande superficie, choisir 10% de la brûlure seulement et l'immerger dans l'eau froide. Plus de 10% (environ) il y a un risque d'hypothermie). Qu'elle soit due aux flammes, à un liquide brûlant ou à un produit chimique la brûlure doit être refroidie immédiatement. Cela évitera qu'elle ne s'étende davantage, en outre cela soulagement quelque peu la douleur.

Ne mettez aucun corps gras sur une brûlure (beurre, huile, …) ou de pommade. Évitez également les « remèdes de grand-mères » comme les pommes de terre et le vinaigre, cela pourrait favoriser les infections. Pourquoi le gras est néfaste sur une brûlure ? Celui-ci va agrandir la superficie. (Mettez du beurre dans une poêle chaude qu'est-ce que le beurre fera ?) Aucun papier adhésif qui emprisonne la peau comme du saran-wrap car celui-ci peut coller sur la peau.

FÉLICITATIONS

À nos finissants et finissantes 2012-2013 de l'école secondaire l'Escale et bonne chance dans vos études supérieures.

Bonne chance au secondaire à nos finissants et finissantes 2012-2013 de la 6e année de l'école Notre-Dame-de-l'Assomption.

Le conseil municipal de Saint-Georges-de-Windsor

À DONNER

CATALOGUE DE PRODUITS LOCAUX RETOUR AUX SOURCES
27 entreprises de la MRC, plus de 200 produits et services.
Outil indispensable pour : campagne de financement, souper gastronomique, activités et sorties pour écoles, OTJ, paniers cadeaux, prix de présence, etc.
Contactez Alain au 819-828-2319

À VENDRE

MEUBLES D'ORDINATEUR : entre $20.00 et $40.00
CHAISES EMPILABLES : $5.00 CHAQUE OU 6 POUR $20.00
FLUORESCENTS de 4 pieds (fixation et 2 néons) à $15.00.
FLUORESCENTS de 2 pieds par 2 pieds à $5.00 l'unité.
NÉONS de 4 pieds : 15 pour $5.00 **Jacques : 819-828-3002**

À VENDRE

MME BROUTE-BROUTE
La petite vache de -Georges est disponible au bureau municipal.
Coût : 20$

A VENDRE

Terrains disponibles pour construction résidentielle sur la rue Marcotte.
Info: bureau municipal au 819-828-2716

RECHERCHER : Si cela vous intéresse à donner ou à vendre votre pancarte du 150e, communiquez avec Mme Lise Bergeron au 1-819-359-2132.

CÈDRE RECHERCHÉ La fabrique est à la recherche de planches et madriers de cèdre pour refaire la galerie du presbytère. Ça fait plusieurs années qu'on remet ça, mais ça commence à être pas mal pourri. Il ne faudrait pas attendre que ça devienne une situation…
D'URGENCE ! Téléphonez à Jacques au **828-3002**

DU CHEMIN DE CROIX À LA CROIX DE CHEMIN
C'est sous ce thème que les visiteurs peuvent découvrir l'influence de la religion catholique sur le développement de nos communautés rurales. Nos prêtres et nos communautés religieuses ont répandu l'Évangile mais ils ont aussi joué un grand rôle dans l'éducation de nos populations en plus de contribuer au développement économique, culturel et même agricole de notre région. Venez à l'église de Wotton entendre nos personnages d'époque vous raconter l'histoire; formez un groupe de 20 personnes ; les visites sont offertes du lundi au vendredi et les frais sont de 10$ par personne Info: Société d'histoire de Wotton: 819-828-1081 ou au shwotton@gmail.com ou sur le site web: www.shwotton.com

Un ménage du printemps écolo!

Le printemps est de retour, enfin! Après ce long hiver qui a laissé ses traces dans votre cour, sur vos fenêtres, dans votre garage, voilà que vous êtes au grand ménage afin de vous préparer à la saison estivale. Puis, dans votre remise, votre garage, votre sous-sol ou votre armoire, vous trouvez un restant de peinture dans son pot, un contenant de peinture vide et sec, un aérosol de peinture qui ne sert plus… Vous vous demandez quoi faire de tous ces résidus et de ces contenants? C'est facile, recyclez-les!

LA PEINTURE, ÇA SE RECYCLE!

Le Québec bénéficie d'un des réseaux de récupération pour la peinture les plus performants et accessibles de la planète. Offert dans plus de 760 villes et municipalités, le programme de récupération de la peinture mis en place par Éco-Peinture permet à tous les citoyens de se départir de leurs résidus de manière écologique. Que ce soit à la municipalité, chez un détaillant en quincaillerie et rénovation, ou encore un magasin spécialisé en peinture.

LE CONTENANT DE PEINTURE VIDE : SIMPLE À RÉCUPÉRER.

Lorsqu'il est complètement vide et sec, un contenant de peinture est 100 % recyclable. Éco-Peinture a donc la responsabilité d'en assurer la récupération et la valorisation en plus d'atteindre, chaque année, les objectifs qui lui sont fixés. En 2013, 40 % de la totalité des contenants de peinture vendus devront être récupérés. Le citoyen peut faire une grande différence sur l'atteinte de ces objectifs.

ET LES PEINTURES EN AÉROSOL, ÇA SE RECYCLE?

La peinture en aérosol, qu'elle soit conçue pour usage général, industriel, automobile, artistique ou marquage du bois, fait partie des produits acceptés par le programme de récupération de la peinture au Québec, tout comme son contenant. Un citoyen ignore bien souvent quoi faire de son aérosol de peinture. Pourtant, il est 100 % recyclable et peut donc être disposé de la même manière que les résidus ou les contenants de peinture.

Un aérosol qui contient encore de la peinture et du gaz doit être rapporté dans un point de dépôt d'Éco-Peinture, soit dans un écocentre ou chez un détaillant en quincaillerie et rénovation participant.

Alors ce printemps, faites un bon geste et nettoyez votre planète en même temps que votre demeure. Respectez les diverses règles avant de vous départir de vos peintures et contenants, et participez à la préservation de notre nature. Les petits gestes au quotidien peuvent faire une grande différence sur le monde de demain.

Avis Public

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Veuillez prendre note que le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Windsor, lors de sa séance du 2 juillet 2013 entendra les recommandations du comité consultatif d'urbanisme et statuera sur la demande de dérogation mineure 2013-05-0001 telle que présentée ci-dessous.

DEMANDE 2013-05-001

NATURE ET EFFETS
Le demandeur désire construire une résidence à plus de 28 mètres du centre du chemin public.

ÉLÉMENT NON-CONFORME
La norme concernant les constructions neuves dans cette zone est de 30 mètres à partir du centre du chemin public.

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ
138, rang 4, St-Georges-de-Windsor (Québec) J0A 1J0

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal lors de la séance du **2 juillet 2013 à 20h à la salle du conseil située au 485 Principale** et ce, relativement à cette demande.

Donné à Saint-Georges-de-Windsor ce vingt-cinquième jour de mai 2013.

Armande Perreault
Directrice générale et secrétaire**-trésorière**

Séances du conseil municipal de 2013

Calendrier de la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2013 qui se tiendront le lundi sauf en septembre qui sera le mardi et qui débuteront à 20h00 à la salle du conseil située au 485 Principale (*École Notre-Dame-de-l'Assomption*).

Date	Jour	Date	Jour
3 juin 2013	lundi	7 octobre 2013	lundi
2 juillet 2013	mardi	4 novembre 2013	lundi
5 août 2013	lundi	2 décembre 2013	lundi
3 septembre 2013	mardi		

Connais-tu ton français ?

1- Nous disons « drave » pour le transport du bois flotté. Quelle autre expression pouvons-nous utiliser ?
☐ Flottaison ☐ Flottation ☐ Flottage

2- Cette petite plante, la mousse, s'accroche au sol, aux pierres à l'aide de ses petits poils. Les marches sont :
☐ Mousseuses ☐ Moussantes ☐ Moussues.

3- La chaleur lui provoquait une sensation d'accablement, une compression qui la faisait étouffer.
☐ La repression ☐ L'oppression ☐ L'impression

4- Le nez de Cyrano de Bergerac formait relief, dépassait tout ce qui l'entourait, le précédait. Il formait une :
☐ Prééminence ☐ Préfiguration ☐ Proéminence

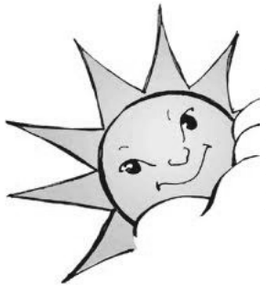
5- Je souhaite faire preuve de la belle qualité de courtoisie aussi, vous quitterai-je sur cette dernière question avec :
☐ Urbanisme ☐ Urbanité ☐ Urbanisation

VRAI OU FAUX

1. Le cholestérol ne se retrouve que dans le règne animal.
2. L'olive et l'avocat contiennent de bons gras.
3. La meilleure huile pour cuisiner est l'huile d'olive.
4. Les noix contiennent plus de protéines que de gras.
5. La spiruline fait partie des algues microscopiques.

VERRUES Laissez tremper l'écorce d'un citron ou d'une orange coupée en petits carrés dans un verre de vinaigre pendant une dizaine d'heures. Appliquez ensuite un morceau de cette écorce sur la verrue. Faites tenir le tout avec un bandage pendant quelques heures ou durant la nuit !

PIQÛRES D'INSECTES Pour soulager les piqûres de maringouin, appliquez une compresse imbibée de lait, de vinaigre ou de jus de citron.
Pour enlever le dard d'une guêpe dans la peau, évitez d'utiliser la pince à épiler. Il est préférable de l'extraire en raclant d'un coup sec avec le côté non tranchant d'un couteau ou le bord d'une carte de crédit. Le fait de tirer sur le dard permet au venin de se répandre encore plus sous la peau.



BASKET
FOOTBALL
HANDBALL
RUGBY
VOLLEY

SPORTS AVEC UN BALLON

V	O	L	L	E	Y	I	S	O	R
E	H	K	H	Y	K	G	Q	V	G
D	H	A	N	D	B	A	L	L	D
O	A	Z	R	U	G	B	Y	Y	S
Q	X	C	P	H	O	O	G	L	T
E	E	B	A	S	K	E	T	S	P
X	O	V	O	H	B	Q	N	Q	Q
F	O	O	T	B	A	L	L	L	P

N° 11
Indice : SÉRUM

		7	3	9	6				1 C
	2							9	2 N
		3					8		3 V
	3	1				7	6		4 Y
				7	8				5 C
7				5	3	9		4	6 F
	7	6			1		4		7 O
3	4				5	1		2	8 I
	9			8	4		7		9 A

Réponse : _____

CHARADE

Mon premier est le verbe être au présent de l'indicatif.

Mon second est un pronom personnel.

Mon tout est à la fois un pays ou un animal.

Comment fait-on cuire un poisson dans un piano ?
On fait do ré la sol... (dorer la sole...)

Sudoku 103

						7		
4					1			
				2	7	9	8	
7	8				3			5
		9		7		2		
6			4				3	7
	7	8	1	9				
			6					3
		5						

Moyen/Medium

Sudoku 160

	8			1		6		
		5				3		9
			4					7
	2			3			4	
			7		4			
	1			8			9	
8					7			
3		9				1		
		6		5			8	

Difficile/hard

PLASTIQUE AGRICOLE

Il est **interdit de brûler des plastiques agricoles** (balle de foin) à ciel ouvert. Vous devez les déposer dans votre bac à ordure. Ces plastiques ne doivent pas être laissés dans les champs après utilisation. Au moindre coup de vent ces plastiques se retrouvent dans les fossés ou sur les terrains voisins, cela devient une nuisance. Vous êtes donc en contravention avec la règlementation municipale et avec le ministère de l'environnement.

DÉCHETS DANS LES FOSSÉES

Nous retrouvons régulièrement des déchets jetés dans les fossés de la municipalité. Les fossés ne sont pas des dépotoirs. Il y a des collectes d'ordures aux deux semaines et des collectes de gros rebuts deux fois par année. Vous pouvez aussi apporter vos déchets et matériaux de construction à l'écocentre d'Asbestos, vous n'avez qu'à téléphoner à la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux au 819-828-0010. Si vous voyez quelqu'un déposer des ordures dans le fossé ou sur des terrains privés veuillez en aviser la municipalité .
Tél: 819-828-2716.

Merci de votre collaboration.

AVIS IMPORTANT

Veuillez prendre note de la correction suivante au calendrier des collectes pour le mois de juin.

5 juin 2013 : ordures.
12 juin 2013 : récupération
19 juin 2013 : ordures
26 juin 2013 : récupération

SAVAIS-TU QUE pour faire un pansement, il faut toujours commencé à panser de l'extrémité vers le cœur car le sang doit continuer à circuler vers le cerveau. Par exemple, un saignement sur le bras : panser du côté le plus près de la main et monter vers le cœur.

En cas d'inondation, êtes-vous prêt?

Les inondations peuvent se produire en toute saison. En cas d'inondation, voici quelques conseils à suivre pour assurer votre sécurité.

Quoi faire si l'eau menace de vous inonder

- Rangez en hauteur ou montez à l'étage supérieur les objets qui se trouvent au sous-sol ou au rez-de-chaussée.
- Bouchez le drain au sous-sol.
- Fermez le gaz et l'électricité. Si l'eau a commencé à monter, assurez-vous d'avoir les pieds sur une surface sèche et utilisez un bâton de bois pour couper le courant.
- Suivez l'évolution de la situation à la radio, à la télévision ou sur Internet.
- Respectez les consignes de sécurité.

Quoi faire PENDANT L'INONDATION

- Quittez votre domicile si le niveau d'eau vous y oblige ou si les autorités vous le demandent.
- Emportez vos articles essentiels (voir l'encadré).
- Prévenez votre municipalité du lieu où vous joindre si vous n'allez pas au centre de services aux sinistrés.

Quoi faire APRÈS que l'eau s'est retirée

- Consultez un électricien avant de rétablir le courant.
- Consultez un spécialiste en chauffage avant de brancher les appareils de chauffage.
- Communiquez avec votre municipalité pour vous assurer que l'eau est potable. En cas de doute, faites-la bouillir cinq minutes. Si votre eau provient d'un puits, faites-la analyser avant de la consommer.
- Dressez un inventaire des dommages à votre domicile, avec photos ou vidéo à l'appui. Informez-en votre assureur.
- Jetez tous les aliments et les médicaments qui ont été en contact avec l'eau.
- Portez attention à la présence de moisissures qui peuvent entraîner des problèmes de santé.
- Nettoyez les pièces contaminées ou faites appel à une entreprise spécialisée.
- Stérilisez à l'eau bouillante les articles de cuisine contaminés.

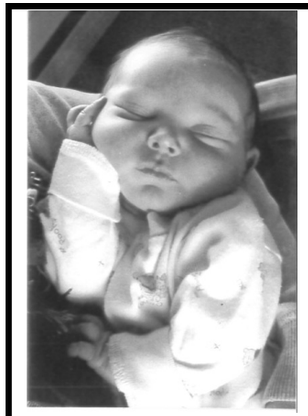
ARTICLES À EMPORTER en cas d'évacuation

- √ Médicaments.
- √ Articles pour l'hygiène – brosses à dents, serviettes, savon, papier hygiénique.
- √ Vêtements de rechange.
- √ Couvertures.
- √ Argent.
- √ Clés de voiture et de maison.
- √ Pièces d'identité.
- √ Articles pour bébés – lait maternisé, couches jetables, biberons.
- √ Articles pour animaux domestiques.

Un message de votre municipalité et du ministère de la Sécurité publique du Québec qui vous rappellent l'importance de vous préparer à l'avance en cas de sinistres.

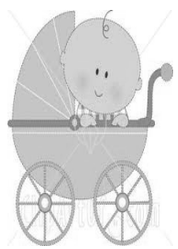
Que prévoit votre municipalité en cas d'inondation ou de tout autre sinistre?

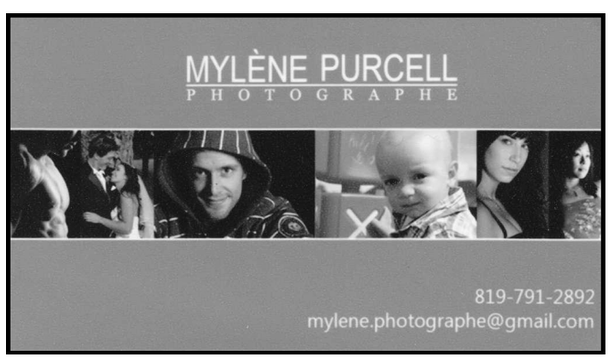
La Municipalité possède un plan de mesure d'urgence qui est effectif lors d'un sinistre majeure en inondation impliquant plusieurs propriétés. Nous sommes présentement à la recherche de personnes intéressées à faire partie de notre équipe d'urgence.
Joignez-vous à nous. 819-828-2716



CLIC! BÉBÉ

Nous vous présentons le petit
Anthony Mayette né le 17 mars 2013
Félicitations aux parents :
Caroline Toutant
et
Dominic Mayette.





Concours Clic ! Bébé

Si votre enfant est né entre le 15 novembre 2012 et le 15 novembre 2013, il peut participer au concours du bébé de l'année 2013 de la municipalité de Saint-Georges-de-Windsor.

Pour inscrire votre enfant au concours, vous devez remplir le coupon ci-bas et envoyer sa photo de format portefeuille au bureau de la municipalité situé au 485, Principale. La photo de votre enfant sera publiée gratuitement dans le journal Le Reflet.

Tous les enfants inscrits se mériteront un prix de participation et auront la chance d'être nommé *bébé de l'année* lors de la fête de Noël des enfants organisée par les Chevaliers de Colomb en décembre 2013. La municipalité de St-Georges remettra aussi à chacun un chèque de 100$.
Courriel: *directrice@stgeorgesdewindsor.ca*

Avez-vous reçu votre gigoteuse?

Vous êtes nouveaux parents ou le serez bientôt ?
Les partenaires pour la petite enfance, la MRC des Sources et le Cercle des Fermières s'unissent pour vous offrir ce présent.

Vous devez rejoindre Élizabeth Vézina au 819-879-0360 ou par courriel à famille.petiteenfance@bell.net

(résidents de la MRC des Sources seulement)

Concours CLIC ! Bébé

Nom : _____

Prénom : _____

Date de naissance : _____

Téléphone : _____

Père : _____

Mère : _____

Adresse : _____

** Joindre une photo format portefeuille avant le 15 novembre 2013.**
** Nous ne retournons pas les photos.**

Assemblée annuelle de la Caisse populaire Desjardins des Horizons

Le 17 avril dernier se tenait à Wotton, la 11ième assemblée annuelle de la Caisse. Une soirée dont les 81 membres présents ont pu constater les résultats de la caisse pour l'année 2012.
Les membres peuvent être fiers de la performance de leur coopérative et de la performance du Mouvement Desjardins.

Les états financiers de l'année 2012 furent présentés aux membres en voici quelques faits saillants :

√ Des excédents avant ristourne de 652 369$

√ Proposition par le Conseil d'administration de trois projets de ristourne aux membres (ceux-ci ont majoritairement voté pour le projet qui partage un montant équivalent sur les intérêts payés par les membres sur les prêts ainsi que les intérêts payés aux membres sur les épargnes pour un montant total de 125 783$)

Par son fonds d'aide au développement du milieu et de son programme de dons et commandites, la Caisse populaire Desjardins des Horizons a versé 53 707$ pour aider des organismes à accomplir leur mission.

Desjardins
Caisse populaire des Horizons

Centre de service St-Georges-de-Windsor
527, rue Principale - 819-828-2626

HEURES D'OUVERTURE CAISSIER
lundi..... 10h à 13h30
mardi..... Fermé
mercredi..... 10 h à 13 h30
jeudi..... 15 h à 19 h00
vendredi..... 10 h à 13 h30

Dominic Gagnon
Directeur général

SERVICES CONSEIL sur rendez-vous

Jeanne Godbout
Planificatrice financière

Chronique d'embellissement

Le jardinage en pot offre une façon de fleurir son été plus rapidement et avec moins d'entretien qu'avec une plate-bande. Ceci apporte une touche de fraîcheur et de couleur et ce jusqu'à tard dans l'automne avec certains végétaux et même permet d'intégrer des vivaces ou des plantes d'intérieur que l'on possède en trop.

Le choix des contenants est tellement vaste. Il suffit de choisir un pot d'une grandeur adéquate pour permettre au plant de bien développer son système racinaire et qui saura également satisfaire vos besoins en tant que pot. Pour ceux qui aiment recycler, je suis certaine que vous trouverez dans vos affaires des contenants qui avec un peu d'imagination deviendront de magnifiques pots fleuris. Par exemple un vieux panier que l'on retrouve dans les congélateurs peut aisément se transformer en magnifique balconnière trouée. Le pot doit avoir un minimum de 8 po. de largeur et de 8 po. de profondeur.

Pour bien réussir un pot fleuri, il est important de choisir vos fleurs en fonction du pot. Les fleurs doivent avoir une hauteur inférieure à une fois et demie la hauteur du pot utilisé pour l'arrangement. Dans l'agencement de vos fleurs assurez-vous d'avoir des plantes verticales, des plantes de remplissage et des plantes retombantes. Si vous combinez différentes espèces dans un même pot, assurez-vous que toutes les plantes du contenant exigent le même ensoleillement et le même arrosage.

Lors de la plantation, prévoyez laisser un certain espace entre les annuelles afin qu'elles puissent avoir une croissance et un développement optimaux. Les végétaux qui sont plantés trop serrés se dégarnissent et s'étiolent rapidement. Pour le bon succès de vos pots fleuris, assurez-vous d'avoir également un bon terreau et d'y ajouter de l'engrais. Il est très important aussi durant les périodes chaudes, en raison de la forte évaporation de l'eau, d'arroser pratiquement tous les matins les contenants qui sont exposés en plein soleil.

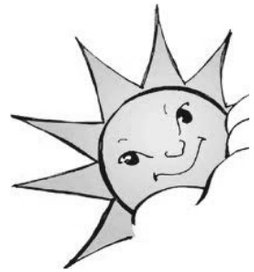
Les possibilités de créations offertes avec les annuelles sont tout simplement infinies. Seule l'imagination devient la limite. Laissez-vous aller!

EN JUIN, C'EST LE TEMPS DE

- √ Commencer à tuteurer les plantes vivaces.
- √ Vérifier le support des plantes grimpantes.
- √ Planter les fines herbes, les annuelles et les bulbes d'été.
- √ Faire le repiquage des légumes sensibles au froid.

Inscription SAE (otj)

Animation estivale



Vous avez jusqu'au jeudi 6 juin 2013 pour inscrire votre enfant au Service d'animation estivale du Comité sport et loisir en vous procurant la fiche d'inscription au bureau municipal pendant les heures d'ouvertures. Soit le lundi, mardi et jeudi de 9h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00.

Pour plus d'information vous pouvez contacter Anne-Marie au 819-828-1333, responsable du Service d'animation estivale.

Merci de votre collaboration.

A NOTER
Service d'animation estivale : du 25 juin au 9 août 2013.

Heure : 7h00 à 17h30.
Coût : 80$ pour le 1er enfant
50$ pour le 2e enfant
20$ pour les suivants.

Festival

St-Georges-de-Windsor

VENDREDI 5 JUILLET 2013

19H00	Ouverture du tournoi de famille. Les jeunes affrontent leurs parents.
19h30	Show de boucane.

SAMEDI 6 JUILLET 2013

10H00	Chalet des loisirs : Le monde de Rico, atelier pour enfant 0-5 ans.
12h00	Concours de bûcheron.
13h00	Course à obstacles dans la cour de l'école.
13h00 à 15h00	Maquillage de fantaisie et sculpture de ballon pour les enfants.
13h00 à 17h00	Chapiteau : Musique avec artistes country, entrée 5$.
18h00	Souper buffet chaud et froid. (Chapiteau) Adulte 12$, enfant 5 à 12 ans 5$.
21h30	**HOMMAGE AUX COLOCS**, billet sur place 15 $. Prévente 10$ (Au p'tit marché ou à la ligue de balle du jeudi soir.) Forfait souper-spectacle 25$.

DIMANCHE 7 JUILLET 2013

9H30	Tournoi de soccer
10h00	Parade de mode (chapiteau).
11h00 à 15h00	La Brigade Santé : divers ateliers culinaires pour les enfants de 5-12ans.
13h00	Gala Folklorique. Inscription dès 10h30 (7$.) Information Luce Roulx

Bienvenue à tous et à toutes !

Le comité sport et loisir,
Yvon Richer, président
Patrice Pinard, directeur.
Anne-Marie Fréchette, secrétaire trésorière
Marie-Pierre Letendre, Jennifer Labarre et Katherine Chartier, administratrices.

« La véritable richesse d'un village est dans ses paysages. »

- √ Tuteurer les plants de tomates indéterminés et pincer les gourmands
- √ Récolter régulièrement les radis, la laitue en feuille et les pois.
- √ Diviser et transplanter les vivaces qui ont terminé leurs floraisons et qui le nécessitent.
- √ Tailler les haies de cèdre et fertiliser.
- √ Tailler les arbres et les arbustes ayant fleuris.

« Tous les chemins mènent…au jardin. » Larry Hodgson

Comité d'embellissement par Isabelle Blanchette Turcotte

Êtes-vous prêt pour la visite des Fleurons cet été ?

Lancé en 2006, le programme national de classification horticole des Fleurons du Québec pour les municipalités a connu un succès immédiat, et n'a cessé de croître depuis : il touche actuellement 33 % des municipalités et plus de 54 % des citoyens québécois.

La classification horticole des *fleurons* (de 1 à 5 *fleurons*) constitue une reconnaissance officielle des efforts des municipalités et de leurs citoyens pour verdir leur environnement et embellir leur milieu de vie au moyen d'aménagements horticoles. Aujourd'hui, la municipalité de St-Georges-de-Windsor possède deux fleurons. Cette année, le Comité d'embellissement de St-Georges travaille très fort à améliorer le décor visuel du village puisque nous aurons la visite des « Fleurons du Québec ». Nous espérons recevoir, après quatre ans d'efforts, un troisième fleuron. Pour cela le juge évalue l'ensemble de la municipalité, dont entre autre le volet municipal mais aussi le volet commercial et résidentiel.

C'est pourquoi, nous demandons la participation de tous les citoyens et citoyennes de St-Georges. Vous pouvez ajouter des arbres, des arbustes, des fleurs vivaces ou annuelles, des jardinières suspendues et des balconnières sur la façade avant de votre propriété. Votre participation en grand nombre fera en sorte que nous serons en mesure d'obtenir un troisième fleuron.

Pour votre information :

Asbestos : 3 Fleurons

Danville : 3 Fleurons

St-Adrien : 3 Fleurons

Saint-Camille : 4 Fleurons

St-Georges-de-Windsor : 2 Fleurons

Chronique d'embellissement

Le COMITÉ D'EMBELLISSEMENT de St-Georges vous invite à participer à notre nouveau concours de photographies: «*St-Georges en action* ». Les photographies doivent mettre en évidence une **activité extérieure** qui à lieu dans notre municipalité. Les photographies doivent montrer les St-Georgeois et St-Georgeoises en pleine action. Les photographies choisies seront publiées dans le journal Le Reflet

Pour participer, vous devez nous faire parvenir vos photographies par courriel à : adjointe@stgeorgesdewindsor.ca ou vous pouvez venir nous porter directement vos photos au bureau municipal.

SOYEZ ORIGINAL ET … ACTION!

Trucs et astuces

PRÉVENIR LES POUX : Les poux détestent l'odeur de la lavande.

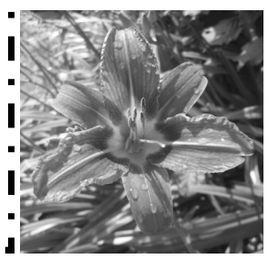
⇒ Lavez la tête des enfants avec un shampoing à la lavande, puis déposez quelques gouttes d'huile essentielles de lavande dans le cou ou près des oreilles. Vous pouvez aussi ajouter quelques gouttes de cette huile à votre shampooing habituel..

PRÉCAUTION : Les huiles essentielles s'utilisent toujours avec un corps gras : huile de tournesol, de colza ou autre. Un peu d'huile alimentaire dans le creux de la main à laquelle on ajoute deux ou trois gouttes d'huile essentielle de lavande fera le travail.

⇒ Vous pouvez aussi opter pour de l'huile essentiel diluée dans un vaporisateur de type démêlant, l'huile ne se dissout pas dans l'eau mais l'odeur fait fuir les bestioles.)

DEVINETTE

… J'apparais à la fin du matin ! J'apparais au début de la nuit ! On ne me trouve qu'une fois dans la journée ! On ne me trouve que deux fois dans l'année ! Qui suis-je ? (réponse page 34)



Bibliothèque municipale

OUVERTURE le MERCREDI seulement
de 9h30 à 11h30 et de 18h30 à 20h00

La bibliothèque est accessible à tous gratuitement.
La carte d'abonné est disponible sur demande au comptoir de service.

Services offerts

- ◊ Service de bibliothèque scolaire-municipal
- ◊ Aide au lecteur : suggestions de lecture ou aide à la recherche
- ◊ Réservation de volumes
- ◊ Emprunt de documents, de tableaux, livres CD
- ◊ Utilisation d'ordinateurs pour internet
- ◊ Activités d'animations : Heure du conte et club de lecture
- ◊ Ensemble cadeau gratuit à l'inscription d'un enfant de moins 1 an
- ◊ Expositions et collections thématiques

Suggestions de lectures

- ◊ Une épine dans le cœur, de Liz Curtis Higgs : dans les « lowlands écossais » de 1788, deux frères s'affrontent et deux sœurs sont en compétition.
- ◊ Garou, de S. Deschamps et V. Alano : suivons Pierre Garand depuis ses débuts en Estrie.
- ◊ Les Secrets des Centenaires : recettes santé et secrets d'une longue vie.

Lise L. Roy, responsable